



**WIELKOPOLSKI
WOJEWÓDZKI INSPEKTOR
INSPEKCJI HANDLOWEJ**

Poznań, 28 kwietnia 2026 r.

UH.8361.7.2026

**Maria Racinowska
SKLEP WIELOBRANŻOWY - "MIKA" "STRIBIUS"
MARIA RACINOWSKA
ul. Umultowska nr 53
61-614 Poznań
NIP: 7771311204**

**Krzysztof Racinowski
SKLEP WIELOBRANŻOWY - "MIKA"
KRZYSZTOF RACINOWSKI
ul. Umultowska nr 53
61-614 Poznań
NIP: 9720067681**

**wspólnicy spółki cywilnej:
MIKA M.K. Racinowscy s.c.**

DECYZJA

Wielkopolski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej, działając na podstawie art. 104 § 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. *Kodeks postępowania administracyjnego* (t.j. Dz. U. z 2025 r., poz. 1691) - zwanej dalej „Kpa” oraz art. 36 w zw. z art. 46 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 4 października 2018 r. *o produktach kosmetycznych* (Dz. U. z 2018 r., poz. 2227) - zwanej dalej „ustawą”, po przeprowadzeniu postępowania administracyjnego,

nakłada

na przedsiębiorców Marię Racinowską, działającą pod firmą: SKLEP WIELOBRANŻOWY - "MIKA" "STRIBIUS" MARIA RACINOWSKA, ul. Umultowska nr 53, 61-614 Poznań, NIP: 7771311204 oraz Krzysztofa Racinowskiego, działającego pod firmą: SKLEP WIELOBRANŻOWY - "MIKA" KRZYSZTOF RACINOWSKI, ul. Umultowska nr 53, 61-614 Poznań, NIP: 9720067681, wspólników spółki cywilnej: MIKA M.K. Racinowscy s.c., ul. Umultowska nr 53, 61-614 Poznań, NIP: 9720924949, solidarnie karę pieniężną w wysokości 1.000,00 zł (słownie: jeden tysiąc złotych 00/100), wynikającą z art. 36

ustawy, za udostępnianie na rynku, na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, produktów kosmetycznych bez spełniania wymogów w zakresie oznakowania wyszczególnionych w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1223/2009 z dnia 30 listopada 2009 r. *dotyczącym produktów kosmetycznych* (Dz. Urz. UE L z 2009 r., Nr 342, str. 59 z późn. zm.), zwanego dalej „rozporządzeniem nr 1223/2009”, tj. bez oznakowania imieniem i nazwiskiem lub zarejestrowaną firmą oraz adresem osoby odpowiedzialnej, a także krajem pochodzenia produktu z importu, co stanowi naruszenie art. 19 ust. 1 lit. a rozporządzenia nr 1223/2009, a także bez oznakowania w języku polskim, wbrew obowiązкови określönemu w art. 19 ust. 5 w związku z art. 19 ust. 1 lit. c oraz f rozporządzenia nr 1223/2009 oraz art. 4 ust. 1 ustawy.

Należność tytułem nałożonej kary strony postępowania administracyjnego (przedsiębiorcy) zobowiązani są uiścić na rachunek bankowy Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Poznaniu, Nr konta NBP O/O Poznań:

96 1010 1469 0032 7422 3100 0000

w terminie 14 dni od dnia, w którym decyzja o nałożeniu kary stanie się ostateczna.

UZASADNIENIE

Wielkopolski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej przeprowadził w dniach od 30 stycznia do 5 lutego 2026 r. kontrolę w boxie 346, WGO, ul. Głogowska 248, 60-104 Poznań, prowadzoną przez przedsiębiorców Marię Racinowską, działającą pod firmą: SKLEP WIELOBRANŻOWY - "MIKA" "STRIBIUS" MARIA RACINOWSKA, ul. Umultowska nr 53, 61-614 Poznań, NIP: 7771311204 oraz Krzysztofa Racinowskiego, działającego pod firmą: SKLEP WIELOBRANŻOWY - "MIKA" KRZYSZTOF RACINOWSKI, ul. Umultowska nr 53, 61-614 Poznań, NIP: 9720067681, wspólników spółki cywilnej MIKA M.K. Racinowscy s.c., ul. Umultowska nr 53, 61-614 Poznań, NIP: 9720924949.

Podczas kontroli dokonano m.in. sprawdzenia prawidłowości udostępniania na rynku 5 partii produktów kosmetycznych. Zakwestionowano 5 partii produktów kosmetycznych, tj.:

1. Krem brązujący LUXELUX, 280ml, kod EAN: 6975675093937, nr partii P:11.09.2025 E:10.09.2028, w cenie 39,00 zł, w ilości 1 szt.,
2. Balsam do ciała Botox LUXELUX, 200ml, kod EAN: 6942349768064, nr partii P:13.04.25 E:13.04.28, w cenie 16,00 zł, w ilości 1 szt.,
3. Odżywka do włosów Kormesic, 300ml, kod EAN: 6942349722684, nr partii MFD:28/02/2025 EXP:28/02/2029, w cenie 12,00 zł, w ilości 1 szt.,
4. Płyn do mycia rąk Dalan, 400ml, kod EAN: 8690529007585, nr partii PD:26.06.25 ED:26.06.29 17:31 115, w cenie 10,00 zł, w ilości 3 szt.

5. Pomadka do ust LUXELUX 03, LU59, 4g, kod EAN: 6930249962521, nr partii 25/05/2025 24/05/2030, w cenie 16,00 zł, w ilości 2 szt.,

o łącznej wartości 129,00 zł, z uwagi na to, że na produkcie w poz. 1 podano informacje o terminie trwałości w języku obcym „expiration date see the package” i umieszczono na spodzie pojemnika „E: 10.09.2028”, co jest niezgodne z art. 19 ust. 1 lit. c w zw. z art. 19 ust. 5 rozporządzenia nr 1223/2009 oraz art. 4 ust. 1 ustawy, dotyczącymi stosowania w oznakowaniu języka polskiego. Produkt z poz. 3 nie posiadał na pojemniku imienia i nazwiska lub zarejestrowanej firmy oraz adresu osoby odpowiedzialnej, nie umieszczono również skrótu tej informacji, podano jedynie kraj pochodzenia, co jest niezgodne z art. 19 ust. 1 lit. a rozporządzenia nr 1223/2009; datę minimalnej trwałości wskazano jako: „expiration date: see package (see label)” oraz podano „EXP:28/02/2029”, co jest niezgodne z art. 19 ust. 1 lit. c w zw. z art. 19 ust. 5 rozporządzenia nr 1223/2009 oraz art. 4 ust. 1 ustawy dotyczącymi stosowania w oznakowaniu języka polskiego. Ponadto, na tym produkcie nie podano informacji o funkcji produktu w języku polskim, co narusza art. 19 ust. 1 lit. f w zw. z art. 19 ust. 5 rozporządzenia nr 1223/2009 oraz art. 4 ust. 1 ustawy, dotyczące stosowania w oznakowaniu języka polskiego. Kosmetyk z poz. 5 posiadał pojemnik oraz opakowanie zewnętrzne. Stwierdzono, że na pojemniku nie umieszczono imienia i nazwiska lub zarejestrowanej firmy oraz adresu osoby odpowiedzialnej, nie umieszczono również skrótu tej informacji, a także nie podano nazwy kraju pochodzenia (produkt z importu), co jest niezgodne z art. 19 ust. 1 lit. a rozporządzenia nr 1223/2009. Ponadto, na pojemniku nie podano funkcji produktu kosmetycznego w języku polskim, co narusza art. 19 ust. 1 lit. a f w zw. z art. 19 ust. 5 rozporządzenia nr 1223/2009 oraz art. 4 ust. 1 ustawy dotyczące stosowania w oznakowaniu języka polskiego. Stwierdzono, że na opakowaniu zewnętrznym podano informacje o terminie trwałości w języku obcym „EXP DATE: 24/05/2030”, co jest niezgodne z art. 19 ust. 1 lit. c w zw. z art. 19 ust. 5 rozporządzenia nr 1223/2009 oraz art. 4 ust. 1 ustawy, dotyczącymi stosowania w oznakowaniu języka polskiego.

W myśl art. 6 ust. 1 rozporządzenia nr 1223/2009, dystrybutorzy w ramach swojej działalności podczas udostępniania produktu kosmetycznego na rynku, działają z należytą starannością w odniesieniu do obowiązujących wymogów. Natomiast zgodnie z treścią art. 6 ust. 2 rozporządzenia nr 1223/2009, przed udostępnieniem produktu kosmetycznego na rynku, dystrybutorzy zobowiązani są do sprawdzenia m. in. czy podane są informacje dotyczące oznakowania określone w art. 19 ust. 1 lit. a, e i g oraz w art. 19 ust. 3 i 4, a także czy spełnione są wymogi językowe określone w art. 19 ust. 5.

Jak wynika z art. 19 ust. 5 rozporządzenia nr 1223/2009, informacje wymienione w art. 19 ust. 1 lit. d - szczególne środki ostrożności - podaje się w języku określonym przepisami

państwa członkowskiego, w którym dany produkt jest udostępniany użytkownikowi końcowemu.

W myśl art. 4 ust. 1 ustawy, *„Produkty kosmetyczne udostępniane na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej znakuje się w języku polskim.”*

Jak wynika z art. 36 ust. 1 ustawy, *„Kto wprowadza do obrotu lub udostępnia na rynku produkt kosmetyczny bez spełnienia wymogów w zakresie oznakowania, o których mowa w art. 19 ust. 1-3, 5 i 6 rozporządzenia nr 1223/2009, podlega karze pieniężnej w wysokości do 70 000 zł”*. Natomiast w myśl art. 36 ust. 2 ustawy, *„Tej samej karze podlega, kto wprowadza do obrotu lub udostępnia na rynku produkt kosmetyczny bez spełnienia wymogów określonych w art. 4”*.

W związku z powyższym, Wielkopolski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej wszczął z urzędu postępowanie administracyjne w sprawie nałożenia kary pieniężnej z art. 36 ustawy, o czym poinformował przedsiębiorców pismem z dnia 2 kwietnia 2026 r. (doręczonym każdemu z współników - 9 kwietnia 2026 r.), znak UH.8361.7.2026, zawierającym pouczenie, że zgodnie z treścią art. 10 § 1 Kpa, strona może brać czynny udział w każdym stadium postępowania, a w szczególności wypowiadać się co do zebranych dowodów i co do przesłanek wymiaru kary uregulowanych w art. 189d Kpa oraz zapoznać się ze zgromadzonymi w tej sprawie materiałami, a ponadto ma prawo przedstawić swoje stanowisko i wnioski dowodowe, w terminie 14 dni od daty doręczenia zawiadomienia o wszczęciu postępowania administracyjnego.

Strony nie skorzystały z przysługujących im w powyższym zakresie uprawnień.

Organ wziął pod uwagę z urzędu treść art. 189f § 1 Kpa, będącego podstawą do ewentualnego odstąpienia od nałożenia kary pieniężnej w przedmiotowej sprawie, który stanowi, że *„Organ administracji publicznej, w drodze decyzji, odstępuje od nałożenia administracyjnej kary pieniężnej i poprzestaje na pouczeniu, jeżeli:*

- 1) waga naruszenia prawa jest znikoma, a strona zaprzestała naruszania prawa lub*
- 2) za to samo zachowanie prawomocną decyzją na stronę została uprzednio nałożona administracyjna kara pieniężna przez inny uprawniony organ administracji publicznej lub strona została prawomocnie ukarana za wykroczenie lub wykroczenie skarbowe, lub prawomocnie skazana za przestępstwo lub przestępstwo skarbowe i uprzednia kara spełnia cele, dla których miałyby być nałożona administracyjna kara pieniężna.”*

Wielkopolski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej stwierdził, że w przedmiotowej sprawie nie zostały spełnione łącznie przesłanki, pozwalające na zastosowanie art. 189f § 1 pkt 1 Kpa, skutkujące obligatoryjnym odstąpieniem od nałożenia administracyjnej kary

pieniężnej i poprzestaniem na pouczeniu. W przedmiotowej sprawie nie zachodzi w szczególności przesłanka znikomej wagi naruszenia prawa. Skoro przedsiębiorcy udostępnili na rynku, na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, produkty kosmetyczne bez wymaganego art. 19 ust. 1 lit. a, a także art. 19 ust. 5 rozporządzenia nr 1223/2009 oznakowania, to nie można uznać, że w niniejszej sprawie zakres naruszenia przepisów ustawy, a co za tym idzie waga naruszenia prawa jest znikoma. Jednym z głównych celów nałożenia na przedsiębiorców obowiązków określonych w ustawie, jest wzmocnienie szeroko pojętej ochrony konsumenta oraz osiągnięcie wysokiego poziomu ochrony zdrowia ludzi. Dlatego też przepisy rozporządzenia nr 1223/2009 oraz ustawy w bardzo szczegółowy sposób określiły obowiązki nakładane na przedsiębiorców, którzy nie tylko produkują, ale też udostępniają konsumentom produkty kosmetyczne. Każdy konsument ma prawo do pełnej i rzetelnej informacji o produktach, aby mógł podjąć właściwą decyzję podczas dokonywania zakupu. Każde dodatkowe działanie konsumenta, podjęte w celu uzyskania informacji o produkcie, może mieć wpływ na zakup produktów niezgodnych z oczekiwaniami konsumentów, czy nawet stanowiących realne zagrożenie dla zdrowia i życia, co wynika ze specyfiki przeznaczenia produktów kosmetycznych. Ponadto nie każdy konsument na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, posługuje się językiem obcym, nie dla każdego zatem informacje na produkcie będą zrozumiałe. Dlatego tak ważnym jest motyw ustawodawczy wskazanego przepisu, czyli konieczność znakowania produktów kosmetycznych w języku zrozumiałym dla wszystkich konsumentów na obszarze danego kraju, gdyż dla osób nieposiadających wiedzy o prawidłowym użytkowaniu danego produktu kosmetycznego, może być on niebezpieczny.

Jednocześnie, fakt zaprzestania naruszania przepisów prawa i podjęcia działań naprawczych, nie zwalnia stron z odpowiedzialności za niedopełnienie obowiązków stwierdzonych w chwili kontroli. Przesłanka zaprzestania naruszania prawa musi bowiem wystąpić łącznie z przesłanką znikomej wagi naruszenia, co nie zachodzi w niniejszej sprawie - brak jest podstaw do sklasyfikowania skali i zakresu naruszeń ujawnionych w przedmiotowej kontroli jako znikome.

Brak jest również podstaw do odstąpienia od nałożenia kary pieniężnej na gruncie art. 189f § 1 pkt 2 Kpa. Organ w toku postępowania nie stwierdził, aby za to samo zachowanie na strony została uprzednio nałożona administracyjna kara pieniężna lub strony zostały prawomocnie ukarane za wykroczenie lub wykroczenie skarbowe, lub prawomocnie skazane za przestępstwo lub przestępstwo skarbowe. Wskazać należy, że strony postępowania prawidłowo pouczone o możliwości wypowiedzenia się w sprawie, nie podniosły żadnej z powyższych okoliczności.

Zgodnie z art. 189f § 2 Kpa, „W przypadkach innych niż wymienione w § 1, jeżeli pozwoli to na spełnienie celów, dla których miałyby być nałożona administracyjna kara pieniężna, organ administracji publicznej, w drodze postanowienia, może wyznaczyć stronie termin do przedstawienia dowodów potwierdzających:

1) usunięcie naruszenia prawa lub

2) powiadomienie właściwych podmiotów o stwierdzonym naruszeniu prawa, określając termin i sposób powiadomienia.”

Literalna wykładnia ww. przepisu jednoznacznie wskazuje, iż warunkiem zastosowania odstąpienia od nałożenia kary jest usunięcie naruszenia prawa, przy czym termin ten należy interpretować ściśle, a więc bez rozszerzenia jego znaczenia na przypadki „zaprzestania naruszania prawa”, tych bowiem dotyczy regulacja art. 189f § 1 Kpa (por. Kodeks postępowania administracyjnego. Komentarz. Red. prof. dr hab. Marek Wierzbowski, red. prof. dr hab. Aleksandra Wiktorowska. Rok 2021: „Z uwagi na odmienne brzmienie tych sformułowań na gruncie komentowanego artykułu, należy uznać, że "usunięcie naruszenia prawa" nie jest tożsame z "zaprzestaniem naruszenia". Tym samym, aby usunąć naruszenie prawa nie wystarczy przerwać naruszania przepisów prawa, lecz należy usunąć skutki naruszenia (z oczywistych przyczyn nie jest możliwe wyeliminowanie samego naruszenia, a więc zdarzenia z przeszłości, które już zaistniało). Należy zatem uznać, iż powyższy przepis ma zastosowanie w tych przypadkach, gdy brak jest możliwości wyeliminowania samego naruszenia, natomiast możliwym jest wyeliminowanie jego skutków. Przechodząc na grunt przedmiotowej sprawy należy zauważyć, że w toku kontroli stwierdzono wyżej wymienione naruszenia przepisów ustawy oraz rozporządzenia nr 1223/2009. Strony zaprzestały naruszania prawa w toku postępowania kontrolnego, nie jest natomiast możliwe usunięcie skutków naruszenia prawa. Należy bowiem pamiętać, że, jak wyżej wskazano, udostępnianie na rynku produktów kosmetycznych zgodnie z ustawą oraz rozporządzeniem nr 1223/2009 jest bardzo istotne z punktu widzenia interesów konsumenta oraz jego bezpieczeństwa. Oznacza to, że w przypadku tego obowiązku nie jest możliwe usunięcie skutków naruszenia, ponieważ brak jest narzędzi pozwalających na zaoferowanie produktów kosmetycznych prawidłowo oznakowanych tym konsumentom, którzy już np. zapoznali się z dotychczasowymi oznaczeniami przedmiotowych produktów, czy nabyli te produkty i opuścili punkt sprzedaży prowadzony przez przedsiębiorców. Zatem w przedmiotowej sprawie nie została spełniona przesłanka w postaci konieczności usunięcia skutków naruszenia prawa. Tym samym, nie zachodzą podstawy do zastosowania odstąpienia od nałożenia kary na podstawie art. 189f § 2 i 3 Kpa.

Wielkopolski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej ustalił wysokość kary pieniężnej, uwzględniając dyrektywy wymiaru kary, określone w art. 189d Kpa, tj. wagę i okoliczności

naruszenia prawa, częstotliwość niedopełniania obowiązków w przeszłości, uprzednie ukaranie za to samo zachowanie, stopień przyczynienia się strony do powstania naruszenia prawa, a także działania podjęte przez stronę dobrowolnie w celu uniknięcia skutków naruszenia prawa.

Analizując wagę i okoliczności naruszenia prawa, w szczególności potrzeby ochrony życia i zdrowia, a także czas trwania tego naruszenia, organ zważył, że w miejscu objętym kontrolą zaopatrywali się konsumenci, a nieprawidłowości w udostępnianiu produktów kosmetycznych stwierdzono w odniesieniu do wszystkich 5 partii produktów kosmetycznych, poddanych ocenie.

Oceniając częstotliwość niedopełnienia w przeszłości obowiązku, w następstwie którego ma być nałożona kara, organ uwzględnił okoliczność, że nie stwierdzono wcześniej naruszenia przez strony przepisów ustawy.

Uwzględniając stopień przyczynienia się stron, na które jest nakładana administracyjna kara pieniężna, do powstania naruszenia prawa, organ ustalił, że kontrolowani są dystrybutorami zakwestionowanych produktów na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej. W ocenie Wielkopolskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej w istotę rzetelnego prowadzenia działalności gospodarczej wkomponowane jest posiadanie niezbędnej wiedzy specjalistycznej, obejmującej znajomość przepisów prawa, tj. przepisów ustawy, aktów delegowanych i aktów prawodawstwa wspólnotowego. Obowiązkiem dystrybutorów produktów kosmetycznych jest działanie z należytą starannością w odniesieniu do obowiązujących wymogów, a przed udostępnieniem produktu kosmetycznego na rynku, konieczne jest dokonanie jego rzetelnej weryfikacji pod kątem obowiązujących przepisów, m.in. w zakresie oznakowania oraz spełniania wymogów językowych. Strony nie dochowały w tym zakresie należytej staranności.

Ustalając wysokość kary pieniężnej Wielkopolski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej uwzględnił podjęte przez strony działania dobrowolne, mające na celu zaprzestanie naruszania prawa oraz postawę w toku kontroli. Zakwestionowane produkty zostały wycofane ze sprzedaży.

Mając na uwadze powyższe, w tym przypadku należało nałożyć odpowiednią karę pieniężną w wysokości 1.000,00 zł (słownie: jeden tysiąc złotych 00/100).

Wielkopolski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej zdecydował zatem jak w sentencji.

Zgodnie z treścią art. 46 ust. 2 ustawy, wpływy z kar pieniężnych określonych w art. 26-45 stanowią dochód budżetu państwa. Przedsiębiorcy są zobowiązani wpłacić karę na rachunek bankowy Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Poznaniu, podany

w sentencji decyzji, w terminie 14 dni od dnia, w którym decyzja o nałożeniu kary stanie się ostateczna. Kara niezapłacona w terminie staje się zaległością podatkową w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. *Ordynacja podatkowa* (t.j. Dz. U. z 2025 r. poz. 111 z późn. zm.).

Pouczenie:

1. Od niniejszej decyzji na podstawie art. 127 § 1 i 2 Kpa, art. 129 § 1 i 2 Kpa w zw. z art. 5 ust. 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. *o Inspekcji Handlowej* (t.j. Dz. U. z 2025 r., poz. 229 z późn. zm.) przysługuje stronie odwołanie do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów 00-950 Warszawa, Plac Powstańców Warszawy 1, składane na piśmie za pośrednictwem Wielkopolskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej, skr. poczt. Nr 254, 60-967 Poznań 9 lub za pośrednictwem adresu do doręczeń elektronicznych: AE:PL-83123-25913-ESEDH-27, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia. Odwołanie wniesione na adres poczty elektronicznej organu pozostawia się bez rozpoznania.
2. Zgodnie z art. 127a § 1 Kpa przed upływem terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję.
3. Zgodnie z art. 127a § 2 Kpa z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna. Skutkuje to również brakiem możliwości zaskarżenia decyzji do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego.
4. W zakresie nieuregulowanym w ustawie, do kar pieniężnych stosuje się odpowiednio przepisy działu IVA Kpa.
5. Kara pieniężna podlega egzekucji w trybie przepisów ustawy z dnia 17 czerwca 1966 r. *o postępowaniu egzekucyjnym w administracji* (t.j. Dz. U. z 2026 r., poz. 268), w zakresie egzekucji obowiązków o charakterze pieniężnym.

Wielkopolski Wojewódzki Inspektor
Inspekcji Handlowej
Elżbieta Wełnitz-Kędra
/podpisano kwalifikowanym podpisem elektronicznym/

Otrzymują:

1. Strona x2,
2. a/a.